



大会
第五十三届会议

正式记录

Distr.: General
20 October 1998
Chinese
Original: English

第二委员会

第7次会议简要记录

1998年10月9日,星期五,上午10时,在纽约总部举行

主席: 阿萨迪先生.....(伊朗伊斯兰共和国)

目录

一般性辩论(续)

本记录可以更正,请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 10 分宣布开会

一般性辩论(续)

1. **Mahbubani** 先生(新 P 加坡)说,发达国家可从当前的金融危机获得一个明确的教训,那就是进行有意义的、建设性的南北对话现在对它们也同样有很大的、迫切的利益,因为它们的利益已经与发展中国家的利益融为一体。
2. 发展中国家可以借目前的危机来加强全球化进程,从而进一步增强自己的优势。虽然一般同意全球化是不可逆转的力量,可以带来一些好处,但是也有人对其危险性感到十分关切。一个危险是大量的金钱能够以极快的速度从世界的一端转到另一端,从而威胁发达国家和发展中国家的稳定。不过,无限制的资金流动只是全球化的一个层面。全球化为发展中国家带来重大的好处,例如更多的自由贸易和外国直接投资、最佳的做法和知识。
3. 商品和服务贸易自由化对发达国家和发展中国家都有好处——过去十年世界贸易大增就是拜其所赐。这就是为什么尽管发生了这场危机,新加坡也没有改变其经济发展的基本方针,并将继续依靠市场力量和开放的贸易制度、容许资金自由流动、鼓励外来投资和投入世界经济。不过,新加坡也坚信需要强有力的监管制度。全球化只有使发达国家和发展中国家更加需要好的体制、好的政府。
4. 发展中国家在几个方面可以加强全球化的进程。发动新一轮的减少贸易障碍多边谈判必然会加强这个进程。包括了发展中国家和发达国家的 22 国集团的成立,可以是长期检讨国际金融体制应付新的全球资本市场所带来的挑战的能力的第一步。联合国、世界贸易组织(世贸组织)、国际货币基金组织(货币基金组织)和世界银行之间加强合作,也会有助于加强全球化进程。
5. 除了别的以外,各国需要携手加强管制银行,提高国际金融流动的透明度、加强法治和减少贪污——这些都是发达国家和发展中国家共同面对的挑战。不过,发展中国家也可以自行采取行动来加强全球化。它可以减少彼此之间的贸易障碍,正如东南亚国家联盟(东盟)和南方共同市场正在做的一样。东盟的贸易部长们已签署了一项协议,同意在 2010 年或之前把东盟的投资制度自由化,并同意立即给予成员国优惠的投资特权。

6. **Mapuranga** 先生(津巴布韦)说,全球化进程使世界各国的经济更密切相关,但受益的只是几个国家。当今世界最大的悲剧和讽刺是大富与赤贫并存。津巴布韦不同意这样的看法,即发展是个零和游戏——发达国家的成功只能靠牺牲发展中国家得来,而一部分人类要进步,只有在发展中国家的人的基本需要继续得不到满足的情况下才能够实现。世界需要的是对社会负责的全球化——人道的全球化。国际社会应当致力于防止全球化进程失控。南、北国家应当携手扫贫和扫除世界经济现状所造成的各种社会病态。我们需要能够让发展成功的、可行的合作关系。
7. 布雷顿森林机构多年来表现僵化,应付金融危机动作缓慢。今年进行的联合国系统发展业务活动三年期全面政策审查是及时又适当的,因为指定给基金和方案用的资源减少了。事实上,津巴布韦代表团对此种资源的减少特别感到关切,并期望这次审查会优先处理联合国发展资源不足及不稳定问题。
8. 在寻求促进人的持续发展这个共同目标时,布雷顿森林机构与联合国之间应当有更多的协商、协调和合作,而不是互相竞争。他表示假如没有一个开放的国际贸易制度,持续的经济增长是不可能的,因此,他要求有一个支持性的国际经济环境来帮助发展中国家为了实现经济增长而进行的不屈不挠的努力。
9. 非洲大陆继续需要国际社会的特别关注。非洲的经济形势需要国际社会采取果断行动——它应当努力在以往的国际会议所通过的协定和所承诺的义务的基础上采取行动。在这点上,他欢迎日本政府主办东京第二次非洲发展问题国际会议,并希望这个会议将能使国际社会为促进非洲的人的发展提供新的财政支助。
10. 他指出,津巴布韦政府最近在哈拉雷主办了淡水开发和管理专家组会议。他说,这个问题对全面改善非洲人民的生活仍然十分重要,因此呼吁各方捐献资源帮助非洲国家政府向本国所有人民提供淡水。此外,既然为所有家庭提供能够负担的能源是世界太阳能委员会的急务之一,他希望大会第五十三届会议能够核可 1996-2005 年世界太阳能方案。
11. **Zulu** 先生(国际货币基金组织)着重说明了最近举行的临时委员会和货币基金组织/世界银行年度会议会商之后提出的政策考虑。重点是放在世界经济的发展、巩固国际货币制度的结构以及正在落实的业务问

题。亚洲和俄罗斯危机的严重性及其在新兴市场经济国家引起的严重连锁反应,突显了国际金融制度的脆弱性和会员国及货币基金组织有加强警惕的需要。这些情况给我们一个重大的教训:政策和体制如出现任何缺陷并可能使投资者对一国的经济前景的信心及看法迅速改变时,则需迅速予以处理。国家需要通过扶持充满活力的金融制度、减少对短期信贷流动的依赖,减少由于投资者情绪的转变而可能造成的伤害。随着世界经济日益变得一体化和相互依存,市场的连锁反应现象将继续对决策人造成挑战。目前危机的应付之道并不是要走开放市场的回头路,而是要更有效地应付其弱点。

12. 虽然货币基金组织没有速效药,不过它已在与成员国共同研究重大的举措来减少发生更多危机的危险,和更好地应付这些危机。这项任务的目的是建立一个稳定的、健全的、开放的、透明的和公平的全球性制度。此种制度的起始点是国内经济的政策环境。全世界金融部门的困难突显了国家需要迅速采纳国际上在金融监管和会计方面的最佳作法。在让资本帐户自由化的同时——最好是在此之前,须要加强银行的监管和条例,使国内的金融制度能够应付资本自由流动所带来的复杂情况。此种问题直接影响国际金融制度的整体健康。在这点上,货币基金组织正在推介和传播巴塞尔委员会关于银行条例和监督的核心原则。

13. 为了预防危机的产生,货币基金组织通过各种方法包括观测个别国家和出版大量的经济数据及其他关键性的信息,尽量加强宏观经济环境和会员国政策的健全度。与会员国进行的政策对话高度重视找出可能有宏观经济影响的金融部门的弱点。在加强多边观测工作中,货币基金组织尽量找出可能连累区域和全球金融体制的金融弱点和风险。

14. 在如何应付危机方面已有几个倡议提出,包括建立紧急筹资机制;储备金补充基金已作了变改,以适应新兴市场金融危机的特殊情况。货币基金组织资助的调整方案现在包括监测与金融部门改革有关的稳妥和管制要求,例如法律和监管方面的改进、有系统地进行的银行业改革和银行私有化。

15. 世界银行和货币基金组织在制订共同的结构性和良好的作法时将发挥催化作用,并将共同执行传播国际标准和作法的任务。此种合作的目的是要确保金融部门的监测和管制等领域的有限资源得到有效的利用。这两个机构还将按照各国的需要及时提供必要的技术援助。

16. 1998年4月举行的会议上,货币基金组织临时委员会核可了财政透明作法守则,并欢迎正在拟订中的货币和财政政策行为守则——货币基金组织执行局应当尽快完成。监测财政政策要透明,理由有二:第一,高透明度鼓励责任制并迫使决策人要有纪律;第二,高透明度可以提高信用,从而提高货币和金融政策的效力。临时委员会并指出公司管理、会计和破产等问题都需要制订类似的行为守则和标准。

17. 过去18个月来,货币基金组织已根据《负债沉重穷国债务倡议》减免了7个国家名义债务6亿美元。未来几个月将进行复核,看看下列国家是否也可以得到减免:乍得、埃塞俄比亚、几内亚、毛里塔尼亚、尼日尔、塞拉里昂、坦桑尼亚、越南和也门。此外,将在安全条件许可时尽快恢复与几内亚比绍的初步协商。最近议定了货币基金组织定额增加45%——从2000亿美元增至2900亿美元,此项决定的执行情况良好。25个会员国,包括3个最大的股东已批准了此项增加。

18. 关于借款新安排,目前25个指定的参与者中已有22个——包括5个最大摊款国中的4个——遵守此项决定,使已承诺的信贷安排总额达到356亿美元。

19. Al-Mershid先生(沙特阿拉伯)表示该国代表团支持77国集团加中国的代表的发言,并肯定该国愿意进行认真的、建设性的合作,使本届会议的工作顺利完成。他表示联合国已在解决经济问题和促进发展方面取得了相对的成功,认为国际社会特别有责任建立根基,以便进行有益于所有国家的建设性的、富有成效的合作。要建立一个基于国际合作的公正、平等的国际经济制度,需要发达国家和发展中国家一道协调努力,特别要重视满足最不发达国家的需要、消除贸易障碍和克服现有的经济障碍。

20. 另外,他补充说,各个发展中国家的经济问题所造成的日益升高的社会紧张状况说明一点,即经济发展与社会发展之间的关系对所有社会的安全与稳定都是非常重要的。因此,国际社会务必要重视这个问题,以确保能够与发展中国家进行有效的经济合作。

21. 沙特阿拉伯政府支持所有努力,加强区域和国际发展机构在执行全球发展战略方面的作用——该国政府一贯努力扩大参与此种机构。此外,过去30年来它本身也已在各个发展领域取得了巨大的进步,它也一直在努

力向发展中国家和最不发达国家提供发展援助。的确,在协助塑造未来的国际经济的同时,它也在申请加入世界贸易组织。

22. 沙特阿拉伯非常重视环境和环保,因此该国自然资源和环境资源的使用都着重不影响后代,着重确保其对内和对外的政策都顾及到环境问题。沙特阿拉伯积极地参与了有关这个问题的各种国际会议和讨论会,是许多有关的国际性和区域性协定的缔约国,它希望国际社会能够以必要的客观态度来解决环境问题,并呼吁所有国家遵守《21世纪议程》。它并敦促特别是工业化国家履行它们所作的国际承诺,把环保技术转让给发展中国家,并避免选择性转让的做法。此外,它呼吁作出努力来确保全球化作为一种现象仍然要不与宗教信仰和文化价值观冲突,并且要符合多样化和多元化的政治及社会的需要,以期建立一个利益均衡的、利益和机会平等的世界,一个实现普遍正义、和平和繁荣的世界。

23. 沙特阿拉伯政府特别关注荒漠化和干旱——特别是在非洲沿海国家——的防治问题。该国已在后者搞了一个耗资数百万美元、分阶段进行的抗旱项目。它也同样地向政府间抗旱和发展管理局(抗旱和发展局)成员国提供了超过4亿美元的贷款,资助它们搞发展项目。此外,它参与和支持了有关荒漠化和干旱问题的各种国际活动,同时还成功地鼓励了本国人民向非洲旱灾受害者提供援助。因此,它希望工业化国家挑起这方面的责任,提供足够的资金来帮助遭受旱灾的发展中国家。

24. 沙特阿拉伯同样地高度重视委员会在落实执行《在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的国际公约》和历届大会就这个问题所作的建议方面的作用。而委员会在以下方面的作用也同样重要:要求政府和与联合国有关机构合作的机构加强它们的能力,以支助各种活动,对抗所指的所有发展中国家和最不发达国家的荒漠化,并减轻干旱在这些国家所造成的影响。最后,他表示解决当前经济困难是世界各国和各国人民的一大责任,希望大家共同努力克服这个困难,从而达致全世界繁荣昌盛的局面。

25. Keruak 先生(马来西亚)说,他的代表团完全赞同77国集团加中国的代表的发言。当前的全球金融危机对马来西亚的影响是严重的,它打断了该国持续的经济增长。马来西亚政府采取了因应措施,实行了外汇和资本管制,并采取了措施来稳定其货币和恢复经济增长。由

总理领导的国家经济行动理事会已制定了国家经济复兴计划,其重点是采取行动稳定马来西亚林吉特,恢复市场信心和维持金融市场稳定。最近采取的这些措施的用意是保护马来西亚经济,减少外部环境的不利影响。马来西亚无意把自己孤立于全球经济,它仍然决心要把现行的自由化、全球化进程继续下去。

26. 在多边一级,有必要就一个永久的解决办法达成协议,使各国能够应付目前的困难和承受日后出现的冲击。很明显,我们需要重新思考国际货币制度的设计,因为目前的制度不能够应付受危机影响的国家所面对的问题。这场危机发生得很突然,加上国际社会未能迅速采取行动加以控制、未能预知进一步引发的不稳定状况,在在都显示出国际必须认真地行动起来。

27. 马来西亚代表团关切发展中国家特别是非洲发展中国家的处境。《负债沉重穷国债务倡议》是为解决41个国家——大多数在非洲——极为沉重的债务负担的一大努力,但是马来西亚代表团对在执行此一倡议的过程中所遭遇到的问题仍然感到关切。

28. 在南南合作方面,马来西亚继续通过其技术合作方案向非洲国家提供援助。马来西亚鼓励它的私营部门——它认为私营部门是其经济发展的主要动力——把眼光放远一点,通过贸易和投资继续与非洲国家保持合作关系。

29. 现在是正视发展的融资问题的时候了。给发展中国家的外部援助持续下降,而停止此一下降的机会看来很小。外部援助总额在今天仅占工业化国家国内生产总值(国内总产值)的0.22%,而七大工业化国家的官方发展援助只占其国内生产总值的0.19%。马来西亚代表团盼望不限成员名额特设工作组进行讨论,拟订发展融资会议的广泛议程。

30. 环境问题是发展的组成部分;在京都达成的协定为限制世界温室气体排放走出了重要的第一步。尽管如此,在控制此种气体的排放方面尚有许多科学、技术和经济上的不确定因素须待解决。马来西亚代表团希望联合国气候变化框架公约缔约方会议来届会议将集中讨论一些中心问题如金融资源的调动和无害环境技术的转让。

31. Jayanama 先生(泰国)说,最近于1998年9月17日和18日举行的全球化问题高级别对话已经明确地反映了国际社会对迫切需要解决当前的国际金融危机及控制其影响的共识。经验表明,全面性的国家经济改革本身不足以恢复投资者信心和经济增长。虽然泰国已进行了重大的经济改革及货币贬值,但是,很明显,泰国经

济能否迅速恢复将取决于外部环境——不幸的是,外部环境却在恶化。

32. 货币基金组织和世界银行在减轻这场危机的影响方面可以发挥重大的作用,但它们需要改进它们的预测能力和提高援助额;它们也需要更多的资源。特别是如果得不到 900 亿美元的话,那么货币基金组织将难于有效地运作。七国集团明显地有资金和政治力量去防止金融动荡、刺激经济增长和防止全球陷入衰退。它们有责任把国际金融制度现代化。不幸的是,最近举行的货币基金组织/世界银行年度会议的结果并未能使人感到这个希望能够实现。

33. 联合国的基金和方案的发展活动对人的发展、对减轻发展中国家的贫困状况至为重要。它们在建立人的能力和机构的能力方面可以发挥作用,这将有助于发展中国家有效地应付发展过程中的各种挑战。联合国机构和东道国就行政和业务问题进行沟通,对于发展活动成功与否也是极为重要的。

34. 联合国和布雷顿森林机构需要协调努力来达成它们的发展目标。为了以最高效率来利用有限的发展资源,使发展活动发挥最大的效用,联合国必须继续与民间社会、非政府组织和私营部门密切合作。联合国机构不仅要从提供起始资金的角度来考虑,也应当从促进非联合国机构对这些项目作出长期财政承诺的角度来考虑。

35. 在资源的调动方面,有关联合国人口基金(人口基金)和联合国开发计划署(开发计划署)的筹资战略的决定为这些机构如何扭转核心资源减少的趋势、如何提高这些机构本身的效能和效率提出了根本的原则。

36. 应当加强业务活动的区域层面,特别是在方案的拟订和执行方面。在这点上,泰国代表团希望经济及社会理事会最近关于加强各区域委员会的作用的决议将会被所有有关的联合国机构充分执行。联合国发展援助框架将大有助于协调联合国的发展活动;泰国代表团将仔细研究将于年底得到的联合国发展援助框架实验阶段的结果,以期进一步改进未来的执行工作。

37. 泰国强烈支持关于南北、南南全球发展合作伙伴关系的主张。不过,实行此种伙伴关系,责任必须是共同的,但也有区别。发展中国家能否落实本国的环境政策,端赖发达国家是否提供技术援助及转让无害环境的技术。同时还必须提供足够的外部资源来帮助发展中国家继续努力实现环境发展。即将举行的联合国气候变

化框架公约缔约方会议将为国际社会提供一个机会,让各国表示它们矢志保护全球环境,同时发动具体行动来实现既定的目标。

38. Das 先生(尼泊尔)说,尼泊尔代表团要表示赞同 77 国集团加中国的代表的发言。尽管技术有了巨大的发展,冷战的结束带来了经济自由化,而且世界经济日益全球化,但是最不发达国家却被进一步边缘化。因此,国际社会负有主要责任去发动集体力量向贫穷全面宣战。发展中国家仍然缺乏资本和技术,面对着难以克服的结构性障碍。许多国家包括尼泊尔在政策改革和体制调整方面已取得了长足的进步;但是,如果没有更大的国际合作,它们无法再进一步。需要国际合作的一个领域是全球金融制度。

39. 令人严重关注的一件事是,最不发达国家的出口占世界总出口的份额仍然不足 0.04%,使它们在世界贸易中无关重要;此外,出口价格也降了很多。国际的外国直接投资都绕过了最不发达国家——尽管投资活动兴旺蓬勃,而私营部门一般承认这些国家存在着投资机会。国际绝对需要更多的官方发展援助来进行能力建设、建立基本的体制架构和加强现行的发展努力。毫无疑问,提供全球性管理来解决世界问题,联合国是最适合不过的了。因此,必须加强联合国系统的能力,以更有效地、更有效率地应付变化中的形势和加强国际发展合作——特别是在最不发达国家和内陆国家。

40. Calovski 先生(前南斯拉夫的马其顿共和国)说,寻求国际经济合作问题的解决办法,要建立在伙伴关系和相互谅解上,才能够成功。最近进行的全球化对社会和经济的影响高级别对话、秘书长关于本组织的工作报告以及主管经济和社会事务副秘书长的讲话等,已为此奠定了基础。

41. 该国代表团认为,全球化虽然是不可逆转的,但却是可以管理的。增长对可持续发展至为重要,而经济政策方面的努力也必须为社会问题寻求解决之道。民主、政治稳定、法治和人权都应当加以提倡。由联合国领导的国际社会决不能让世人对下一个世纪的热切期望幻灭。人们特别关切小、弱经济体的未来,为它们采取行动是符合所有国家的利益的。

42. 该国目前正在致力于保持经济稳定,加强与其他国家的经济合作,避免该区域的冲突所带来的危险,因为那可能影响其发展。为此,它采纳了自由的经济政策,并已与许多国家缔订了双边自由贸易协定。不过,该区域的

安全状况却不十分有利于可持续发展。该国是一个小规模经济体,它视全面融入欧洲经济为至关重要的一件事,因为这样它可以避免陷入边际处境。秘书长的报告已强调了小、弱经济体边际化问题的重要性,并敦促加强多边机构,以期获致全球化可能带来的好处。他的代表团认为委员会应当考虑通过一项决议,提出一个防止边际化的办法。

44. 相互依存的概念在许多方面来说都是过时了。相互依存暗示平等的合作伙伴之间有一个均衡的关系。但是实际上,在大多数的这种合作例子中,合作各方并不平等。说不同的经济体有不同的依赖程度,也许更为确切。因此,委员会应当提倡这样的态度,即发展经济不要以邻为壑。不要视依赖为障碍,而应当视为在对抗国际经济关系中的垄断时必要考虑的一个现实。

45. **Gómez** 先生(尼加拉瓜)说,该国良好的社会政策带来了健全有效的经济政策。总的目标是创造条件,使私营部门能够在稳定的、有商有量的、合作的气氛下从事生产和创造就业机会。该国政府在国际社会的支持下已在税制和财政制度、环保和自然资源合理使用方面进行了重大的改革。

46. 到 2000 年时,尼加拉瓜将成为中美洲最开放的经济体。它已与中美洲许多邻国缔定了自由贸易协定,并正在研究与南锥体共同市场国家缔定自由贸易协定的可能性。尼加拉瓜政府视本身的角色为促进者和提倡者,并且坚决拥护着重社会正义的自由市场经济。它并完全从实际考虑出发,拥护全球化。全球化虽然不是万应灵丹,但无疑将促进国际团结。不过,我们绝对不能低估象飓风一样的力量可能使处于最不利境况的阶层进一步边缘化,也不能忽视较小经济体在对象现在威胁着世界经济的这场危机时的脆弱性。

47. 和平、稳定和发展的基础应当是经济和社会发展。因此,必须把更多的资源投入这个领域的国际合作。加强发展中国家经济发展的目的必须维持不变,但是怎样达到这个目的则必须经常检讨,以考虑到一整套的经济、政治和技术情况,特别是私营部门和文明社会的作用。

48. **Hili** 先生(马耳他)说,正当社会发展同时受到经济危机和全球自然资源管理不当双重威胁的时候,世界需要的是基于正义和为子孙后代保护环境的发展。目前的经济危机正在影响着发达国家和发展中国家的经济,这需要一个综合性的全球性对策,为受影响最严重的

国家提供必要的保护,提高市场信心和支持极为需要的增长。

49. 国际社会必须考虑到发达国家与发展中国家之间越来越大的差距,这正在导致一个被“贫穷帷幕”划分的世界。马耳他相信绝对必要提倡规则明确的、旨在扩大全球化各种好处的经济合作的国际经济环境。马耳他政府已恢复申请加入欧洲联盟,因为它坚信一体化能够帮助欧洲国家和它们的公民在一个全球化的世界中为自己的未来发挥影响,而有千千万万消费者的这个单一市场也能够鼓励竞争、加快工业结构的改革和以较低的价格向消费者提供种类更多的商品和服务,从而促进经济活动。

50. 不过,在我们致力于促进经济增长和社会发展的同时,万万不能忘记养护自然资源和提倡健康的环境是可持续发展的一个必要条件。审查《21世纪议程》执行情况的大会特别会议明确地指出现在的环境状况比九十年代开始时还差。这是与可持续发展的原则背道而驰的。可持续发展的原则是把社会经济手段和环保意识纳入一个民主、社会正义和尊重人权的架构内。各国必须在一个开放的世界经济的需要同人类的需要之间寻找中庸之道。长期的环境退化已经影响到全球的生命维持系统。只有通过国际一级的合作才能够扭转不良的环境趋势。

51. 自从 1992 年的地球问题首脑会议以来,马耳他已采取了若干步骤来保护环境,并在区域一级积极地参与了地中海行动计划的工作。马耳他作为一个小岛屿国家,也特别重视巴巴多斯《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》;马耳他盼望着将于 1999 年进行的五年期审查。只有国际社会继续下定决心,加上地方一级的努力,可持续发展才能够实现。

52. **Ileka** 先生(刚果民主共和国)说,该国代表团赞同印度尼西亚代表以 77 国集团加中国的名义所讲的话。他的代表团并赞同孟加拉国代表提出的最不发达国家的立场。

53. 过去的十年是他的国家历来所面对的最困难的时期之一。为了进行庞大的重建,他的政府已拟定了一个三年重建计划,其重点是改革司法、人权和政治等三个领域。将会建立新的体制,还会建立一个法律架构,以备举行高透明度的自由民主选举。

54. 这个改革方案还会延伸到经济领域,重建该国的基本建设、把农业机械化和现代化、恢复与下列各方面

有关的社会方案:粮食、饮水和电力的供应;健保方案和教育方案。将致力于促进现有工业的复苏,打击贪污,降低失业率和保障人身和财产安全。在货币改革方面,已于1998年6月30日启用了新的国家货币——刚果法郎。

55. 该国的处境对人民的影响尤为严重;社会和经济状况恶化了;工业、港口和经济基本建设遭受了大量的损失——据估计,光是Matadi市就损失了30亿美元。包括国家重建计划的三年计划却由于事态的发展而过时无效。拥有大量自然资源的该国东部地区并不在政府的控制之下,因此其对国家经济的贡献微不足道。Katanga南部的铜和钴生产没有中断,但Kasai省的钻石生产则受到了影响——不过预期在机场重新开放之后就会恢复正常。

56. 正当该国的新货币开始稳定的时候,该国却发生了武装冲突。战争花费了原来可用来支持该国货币的一大部分资金,刚果法郎的币值因而下跌。这加上出口和进口中断,严重地影响了已在进行的货币改革。该国政府成功地控制了通货膨胀——从4位数的通货膨胀率降至1位数;迄1998年6月30日,该国的通货膨胀率估计为7%。不过,根据最乐观的预测,到1998年年底,通货膨胀率会回复到2位数。

57. 武装冲突迫使该国暂停每月偿还货币基金组织500 000美元欠款——上一次还款是在1998年8月。他的国家偿还外债拖欠了大约90亿美元,国内债务也拖欠了很多。拖欠货币基金组织的款项约为5亿美元。该国政府需要偿付大约4 200万美元才能够申请货币基金组织新的方案。不过,他的国家已恢复与货币基金组织和世界银行的关系,并获得了它们的技术援助。他的政府重申愿意与各国际金融机构,特别是与货币基金组织和世界银行进行建设性的对话。

58. 阻碍刚果民主共和国经济和社会发展的的一些主要结构性障碍是:国内总产值下跌至1958年的水平,但人口却是1958年的三倍;财政岁入极低——少于国内总产值的4%,而独立前为17%。公共投资实际上停滞了;主要部门包括采矿、运输和公共服务的公共企业都面临严重的财政困难;沉重的外债负担阻碍着增长;仅能维持生计的活动包括农业共占国内总产值的60%;城市化急剧发展,现在城市地区的人口已达1 300万,而独立前则只有340万。

59. 他的政府要感谢联合国系统在该国进行的工作,感谢许多友好国家和非政府组织给刚果人民的人道主义援助。不过,人道主义援助不管做得多么好,都不是解决该国问题的办法。国际社会所面临的最大挑战是怎样恢复中部非洲区域的和平与安全。因此,他的代表团要再次呼吁联合国系统,特别是决定提供必要支助的友好国家重申帮助刚果民主共和国重建的决心。

60. 国家为启动三年计划所做的努力表明,在国际社会的合作下,该国将能够达成既定的指标。为此,应当与“刚果之友”举行另一次会议,作为布鲁塞尔会议的后续。他的政府决心要在他的国家创造一个健全的宏观经济环境,并希望国际社会更多地参与起草和执行宏观经济改革方案。

61. 最后,他要宣布他的代表团将在议程项目20下提出两个决议草案,其中一个是关于向刚果民主共和国提供特别援助,帮助其重建经济;另一个是关于当地人民、难民、失所人士和从大湖地区返回的人士等的困难处境。他的代表团希望国际社会能够在《1990年代支援最不发达国家行动纲领》下向刚果民主共和国提供财政及技术援助。

62. Wilmot先生(加纳)说,一小撮个人和集团在金融市场兴风作浪,大搞投机活动,使到大多数发展中国家辛辛苦苦地通过经济改革取得的进步缓慢下来。这种情况揭示了全球性相互依存关系的共生性质。我们迫切需要一个全球性的机制来监察和管制短期资本流动和货币交易,即类似管制货物贸易的全球性机制。

63. 象加纳这样的国家的经验显示,一些发展中国家被劝喻推行这样的政策以改革和重建其经济,但是这样的政策却在短期内使贫穷状况恶化。由于流向这些国家的外国直接投资数额甚低,很明显,在相当一段时间里,官方发展援助对这些国家仍然是至关重要的。加纳代表团痛惜此种援助总的来说继续下降。不过,有几个国家包括丹麦、挪威、瑞典和荷兰是值得表扬的,它们达到了、甚至超过了联合国订下的0.7%国内总产值援助指标。加纳代表团呼吁其他捐助国学习这些国家的榜样。除非会员国们表现必要的政治意志,确保给予足够的资金,否则《三年期全盘政策审查》和发展纲领问题大会不限成员名额特设工作组的报告(草稿)中所概述的潜在好处将不会实现。

64. 各国怎样应付庞大的外债威胁,对于发展中国家特别是非洲的发展中国家正在推行的市场改革成功与否,关系重大。目前的方针是通过《负债沉重穷国债务倡议》来解决债务危机,这是不够的。在这个过程中启动了两年之后,只有一个国家从纾困办法中充分获益。加纳代表团呼吁债权国和多边机构考虑撤消正在进行经济改革、所欠外债可能摧毁结构改革带来的进步的那些发展中国家的外债。因撤消外债而节省下来的资金应用来推行消灭贫穷方案和社会发展方案。在这点上,他赞赏地注意到联合王国在 1997 年宣布有意撤消最贫穷的一些英联邦国家欠联合王国的全部大约 2.10 亿美元债务。该国代表团吁请联合王国和其他债权国进一步免除债务。

65. 国际一直十分关注贸易问题及其对发展的影响——这完全是必要的。但是,许多发展中国家特别是非洲的发展中国家却由于无能力竞争而变得无关重要。加纳代表团劝喻绝对不要以全球化为名,把为帮助发展中国家而设的特别安排废除。全球化必须是人道主义的。

66. 同样的,加纳代表团呼吁各国警惕,不要被人强加劳动、健康、人权等等标准,因为其目的完全是要进一步削弱发展中国家在全球化经济中的竞争能力。

67. 发展中国家在寻求集体自力更生方面要加强合作还大有余地。他呼吁发展中国家探讨南南合作的所有可能渠道,并请国际社会给予最大的支持。

68. 最后,他强调要有创新的措施,才能够确保世界市场稳定、各国经济增长和发展、地方社区得到机会。联合国在所有这些努力中可以发挥主要的作用。

下午 12 时 45 分散会